

ABSCHNITT III

METHODOLOGIE DER UNTERSUCHUNG

3.1. Methode der Untersuchung

In dieser Untersuchung wird die deskriptiv-analytische Methode verwendet. Diese ist eine Methode, die ein Anzeichen, ein Ereignis in heutiger Zeit beschreibt. Durch diese Methode wird versucht, Daten zu sammeln, zu analysieren, und zu interpretieren.

Die Benutzung dieser Methode hat das Ziel, die Vorstellung der Fähigkeit und die Schwierigkeiten der Sprachabteilungsschüler der Klasse XI der SMAN 1 Cimalaka im Jahrgang 2006/ 2007 beim Schreiben zu bekommen.

3.2 Population und Sample

Die Population dieser Untersuchung umfasst die Sprachabteilungsschüler der Klasse XI der SMAN 1 Cimalaka im Jahrgang 2006/ 2007. Die Verfasserin wählte diese Klasse als Population, denn die Schüler 4 Unterrichtsstunde in einer Woche für das Fach Deutsch haben. Sie wissen auch bereits schon viele Sätze bilden. Die Anzahl der Schüler beträgt insgesamt 20 Schüler.

Die Untersuchung verwendet die totale Sample Technik, denn die Anzahl der Population sind unter 100 Leuten. Also beträgt das Sample in dieser Untersuchung 20 Schüler.

3.3 Ort und Zeit der Untersuchung

Diese Untersuchung wurde in der Klasse XI der Sprachabteilung in der SMAN 1 Cimalaka im Jahrgang 2006/ 2007 durchgeführt.

3.4 Technik der Datensammlung

Bei der Datensammlung stellt die Verfasserin einige Schritte auf, damit die Untersuchung systematisch geordnet ist. Weiterhin bespricht die Verfasserin jede Schritte, wie folgt:

1) Vorbereitungsphase

Die Vorbereitungsphase besteht aus vier Tätigkeiten, zwar:

- a) Das Verfassen der Schreibtestinstrumente, die aus dem Aufgabenblatt und Antwortblatt bestehen.
- b) Das Instrument wird konsultiert.
- c) Das Instrument wird verfielfältigt.
- d) Die Bereitstellung und die Überprüfung der Vollständigkeit des Instrumentes, das bei dieser Untersuchung benutzt wird. Es wird nochmals gecheckt, ob die Exemplare genug sind.

2) Die Durchführungsphase

In der Durchführungsphase wird der Schreibtest durchgeführt.

3) Die Sammlungsphase der Ergebnisse

3.5 Die Instrumente der Untersuchung

Die Instrumente bei dieser Untersuchung sind ein Schreibtest als Hauptinstrument und ein Interview als zusätzliches Instrument. Darüber werden sie hier ausführlicher gesprochen.

3.5.1 Der Schreibtest

Der Schreibtest wird verwendet, um die Fähigkeit der Schüler zu erwerben, zwar wie fähig sie sind, einen einfachen Brief zu schreiben und die Schwierigkeiten der Schüler beim Schreiben zu identifizieren.

Der Test ist in Form eines Briefes mit dem vorgegebenen Thema und Leitpunkten. Das Thema dieses Briefes ist Vorstellung. Die Schüler müssen sich selbst, ihre Interesse, und ihre Familie vorstellen. Die Verfasserin wählt dieses Thema, denn die Schüler können hier ihr Vorwissen einsetzen, indem sie Auskünfte über sich selbst, ihre Familie, und Interessen schreiben können. Ausserdem ist dieses Thema für die Schülerinnen und Schülern interessant. In diesem Fall sagte Kast (1999: 37) folgendermassen:

„Untersuchungen haben gezeigt, dass jüngere Schülerinnen und Schüler gerne über sich selbst, ihre Familie, ihre Beziehungen, ihre Lebenswelt schreiben. Das ist leicht zu erklären, denn dabei können sie sich auf Bekanntes beziehen und sind nicht auf andere Wissensbestände angewiesen.“

Bei dieser Aufgabe sollen die Schüler einen Brief schreiben. Als Hilfe werden vorher vorgegebene Leitpunkte gegeben, die aus einigen

Fragen bestehen. Die Leitpunkte bei diesem Schreibtest bestehen aus 12

Leitpunkten, nämlich:

1. Die Schüler müssen ihren Namen vorstellen
2. Die Schüler müssen ihr Alter nennen
3. Die Schüler müssen ihren Geburtsort und ihr Geburtsdatum schreiben
4. Die Schüler müssen ihre personale Merkmale, zwar Augenfarbe und Haarfarbe beschreiben
5. Die Schüler sollen ihre Grösse schreiben
6. Die Schüler müssen ihre Herkunft schreiben
7. Die Schüler müssen ihren Wohnort nennen
8. Die Schüler müssen ihre Beschäftigung (ihren Beruf) nennen
9. Die Schüler müssen ihr Lieblingsfach nennen, und sie sollen dazu begründen, warum sie dieses Fach mögen
10. Sie müssen ihr Hobby schreiben, und die Meinung der Anderen über ihr Hobby geben
11. Wenn sie Geschwister hätten, dann müssen sie auch ihre Schwester oder ihren Bruder vorstellen, wie ihr/ sein Name, ihr/ sein Alter, und ihre/ seine Beschäftigung sind
12. Die Schüler müssen danach ihre Eltern vorstellen, wie ihr Name, ihr Alter, und ihre Beschäftigung (ihr Beruf) sind

Diese zwölf Leitpunkte werden dann in den dreiundzwanzig Aufgaben verteilt. Es bedeutet, dass die Schüler insgesamt die

dreiundzwanzig Aufgaben richtig lösen sollen. Die Bewertung der Lösung richtet sich nach den Richtlinien der Bewertung des Kultusministeriums (Depdiknas).

3.5.2 Das Interview

Das Instrument „Interview“ in dieser Untersuchung hat das Ziel, um zusätzliche Daten zu sammeln. Einige Schüler, deren Note unter der durchschnittliche Note liegt, wurden interviewt. Dabei wurden sie gefragt, welche Schwierigkeiten sie beim Schreiben haben. Das Interview ist auf Indonesisch. Die Ergebnisse können die Hauptdaten von den Testergebnissen ergänzen. Bei dem Interview werden folgende Fragen gestellt:

1. Welche Schwierigkeiten hast du beim Schreiben eines einfachen Briefes?
2. Warum hast du solche Schwierigkeiten?
3. Wie kannst du diese Schwierigkeiten lösen?

3.6 Technik der Datenverarbeitung

Bei dieser Untersuchung werden die gesammelten Daten in folgenden Schritten analysiert, nämlich:

1. Den Schreibtest zu bewerten

Die Ergebnisse vom Schreibtest werden mit der Schreibtestbewertung für das Fach Deutsch vom Depdiknas berechnet.

Die Bewertungsaspekten umfassen den Inhalt, den Wortschatz, und die Strukturen.

Die Punktzahl des Inhalts beträgt 0 – 3. Die Punktzahl des Wortschatzes beträgt 0 – 5 und die Punktzahl der Strukturen beträgt 0 – 5. Aus dieser Bewertung könnte eine ideale Punktzahl erhalten werden, nämlich 13.

Um die Punktzahl zur Note zu ändern, wird die folgende Formel benutzt:

$$\text{Note} = \frac{\text{die erhaltende Punktzahl}}{13} \times 10$$

2. Die Fähigkeit und die Schwierigkeiten zu identifizieren

Um die durchschnittliche Note der Schüler zu bekommen, wird folgende Formel verwendet:

$$M = \frac{\sum X}{N}$$

M = Durchschnittliche Noten aller Schüler

$\sum X$ = Summe der Noten aller Schüler

N = Die Zahl der Schüler

(Winarno Surackhmad, 1989: 278)

Die Fähigkeit der Schüler nach ihren Noten wird folgendermaßen interpretiert:

Note	Prädikat	Gruppe
9 – 10	sehr gut	A

8	gut	B
6 – 7	ausreichend	C
unter 6	mangelhaft	D

(Kokom Komariah [1989:46])

3. Die Schwierigkeiten der Schüler beim Schreiben zu analysieren
4. Die Ergebnisse des Interviews werden gesammelt und dann gruppiert.
5. Das Ergebnis zu besprechen

